

PÖTTINGER PRIMO

Ladewagen mit Förderschwingen





PRIMO

Ladewagen mit Förderschwingen

Der Ladewagen-Marktführer bietet mit den PRIMO Modellen attraktive Ladewagen für den klassischen Betrieb mit Stallfütterung von Frischgras.

Der Name „PRIMO“ wurde dem lateinischen „primus“ (der Beste) abgeleitet. Ein Name mit hohem Anspruch für einen besonderen Wagen: PRIMO-Modelle gibt es in zwei Kategorien: Leichtzügige Heu- und Silierwagen (35 – 45 m³)



mit überdeckenden Förderschwingen für Schlepper von 70 – 130 PS und Großraum-Ladewagen mit 50 und 63 m³ mit Stahlprofil-Aufbau.

Mit der Ladewagen-Generation PRIMO wurde ein leichtzügiger Wagen in der Mittelklasse entwickelt. Verlustfreie Aufnahme, schonende Futterbehandlung und hohe Ladeleistung bei geringem Kraftbedarf sind die besonderen Merkmale der Ladewagen mit Förderschwingen. Der Einsatz von 31 Messern garantiert die Ernte von gut strukturiertem Futter für Wiederkäuer.

Konstruktion	Seite	4 – 5
Antrieb	Seite	6 – 7
Pick-up	Seite	8 – 9
PROFIMATIC Ladesystem	Seite	10 – 11
SUPERMATIC Schneidwerk	Seite	12 – 13
Beladung – Entladung	Seite	14 – 15
Komfortbedienung der Extraklasse	Seite	16 – 17
Fahrwerke / Bereifung	Seite	18 – 19
Technische Daten	Seite	20 – 21
Ausstattungen	Seite	22 – 23

PRIMO



Deichselvarianten

Die Silierwagen können mit Unten- oder Obenanhängung ausgestattet werden. Durch die Untenanhängung wird die Vorderachse weniger entlastet. Ein wesentlicher Vorteil auf Steigungen und beim Überfahren vom Fahrsilo.

Die Zugdeichsel kann auf Wunsch mit Knickdeichsel und zwei doppelwirkenden Zylindern ausgestattet werden (Deichselstoßdämpfer auf Wunsch).

Das Fahrsilo kann mit einer Bodenfreiheit von 65 cm pro-

blemlos überfahren werden. Deichselstützlast: 1500 kg.

PRIMO mit Knickdeichsel haben einen schwenkbaren Stützfuß. Bei Ladewagen ohne Knickdeichsel: höhenverstellbares, schwenkbares Stützrad.



Konstruktion

In der Entwicklung wurde mit einem klappbaren Dürrfutteraufbau besonders auf die Bedürfnisse von Betrieben mit niedrigen Ein- und Durchfahrten geachtet. Harter Dauereinsatz ist dank erstklassiger Verarbeitungsqualität und hohem Bedienkomfort gewährleistet.

PRIMO 350 L / 400 L / 450 L Dürrfutteraufbau

- Dieser ermöglicht es, die Wagen auf eine **Gesamthöhe von 2600 mm** hydraulisch abzuklappen. Zusammen mit der Pendel-Rückwand und Rückwandfixierung (Wunsch) ist ein problemloses Entladen in niedrigen Ställen möglich.
- Glattwandige Profil-Bleche mit Spezialbeschichtung und gerade Seitensteher sorgen für eine komplette, leichtgängige Entladung des Futters.
- Eng gespannte Dachseile verhindern den Verlust von Erntegut beim Laden und Transportieren.



PRIMO 500 / 630 Stahlprofil-Aufbau

- Der **geschlossene Stahlaufbau** ist für hohe Nutzlasten konstruiert. Starke Bordwand-Profile und enge Steherabstände bewirken hohe Stabilität. Die geraden, massiven Seitensteher sind mit dem Rahmen verschraubt, nicht verschweißt. Das Besondere: **Feingewinde-Verschraubung für höchste Stabilität.**
- Komfortabel gelangt man über die Aufstiegsleiter in den Innenraum des Wagens (Wunschausrüstung).
- **Ladeautomatik serienmäßig** für eine optimale Laderaumbefüllung und Entlastung des Fahrers.



PRIMO



Der Antrieb

- **Eingangsgetriebe** – Das robuste spiralverzahnte Getriebe ist großzügig ausgelegt. Die Kraftübertragung führt vom Getriebe über eine einreihige Hochleistungs-Rollenkette zum Ladeaggregat und weiter zur Pick-up.
- **Antrieb Ladeaggregat** – Die Förderschwingen werden über eine Einfach-Rollenkette (5/4 Zoll) mit automatischer Spannvorrichtung angetrieben.
- **Nockenschaltkupplung** – Nach abgesenkter Drehzahl stellt die Kupplung die ursprüngliche Kraftübertragung wieder her. Ein schonendes System für den gesamten Antrieb.
- **Automatische Kettenschmierung** – Beim PRIMO mit 8 Förderschwingen werden die Antriebsketten beim Hochheben der Pick-up automatisch geschmiert
- **Der Kratzboden-Antrieb** ist seitlich angeordnet und wird über die Schlepperhydraulik angetrieben. Die Geschwindigkeit des Kratzbodens kann geregelt werden.



Die Lebensdauer prüfen

Pöttinger hat ein modernes Prüfzentrum errichtet, in dem härteste Einsatzverhältnisse simuliert und Belastungsgrenzen ermittelt werden.

- Hochsensible und dynamische Pneumatik- und Hydraulikzylinder findet man im Bauteile-Prüf- feld: Arbeitswerkzeuge, Rahmenkonstruktionen und Fahrwerke werden hier auf ihre Lebens- dauer geprüft. Denn Pöttinger gibt nur das Beste an seine Kunden weiter.
- Ein wesentliches Qualitätsmerkmal ist die schlagfeste KTL-Pulverlackierung. In der Praxis zeichnet sich die Pulver-Deck-Lackierung durch ihre Elastizität und Langlebigkeit aus. **Auto- Lack-Qualität in der Landtechnik.** Das sorgt für einen hohen Wiederverkaufswert.



PICK-UP



Perfekte Boden Anpassung – grasnarbenschonend

Die luftbereiften Tasträder (15x6,0-6) tasten beim Zinkeneingriff den Boden ab und führen die Pick-up perfekt durch jede Mulde. Auf Wunsch Tandem-Tasträder oder Nachlauf-Tasträder (16x6,5-8).

Die Pick-up wird hydraulisch über zwei Hubzylinder

ausgehoben.

Die Pick-up ist **mehrfach höhenverstellbar** – für einfache Anpassung an verschiedene Einsatzverhältnisse.

Zusätzlich sorgen beidseitige Entlastungsfedern für einen geringen, bodenschonenden Auflagedruck.

Ein **Prallelblech mit Schwadrolle** garantiert auch bei hoher Ladegeschwindigkeit und bei kurzem, nassem Gut einen perfekten Futterfluss (Wunsch).

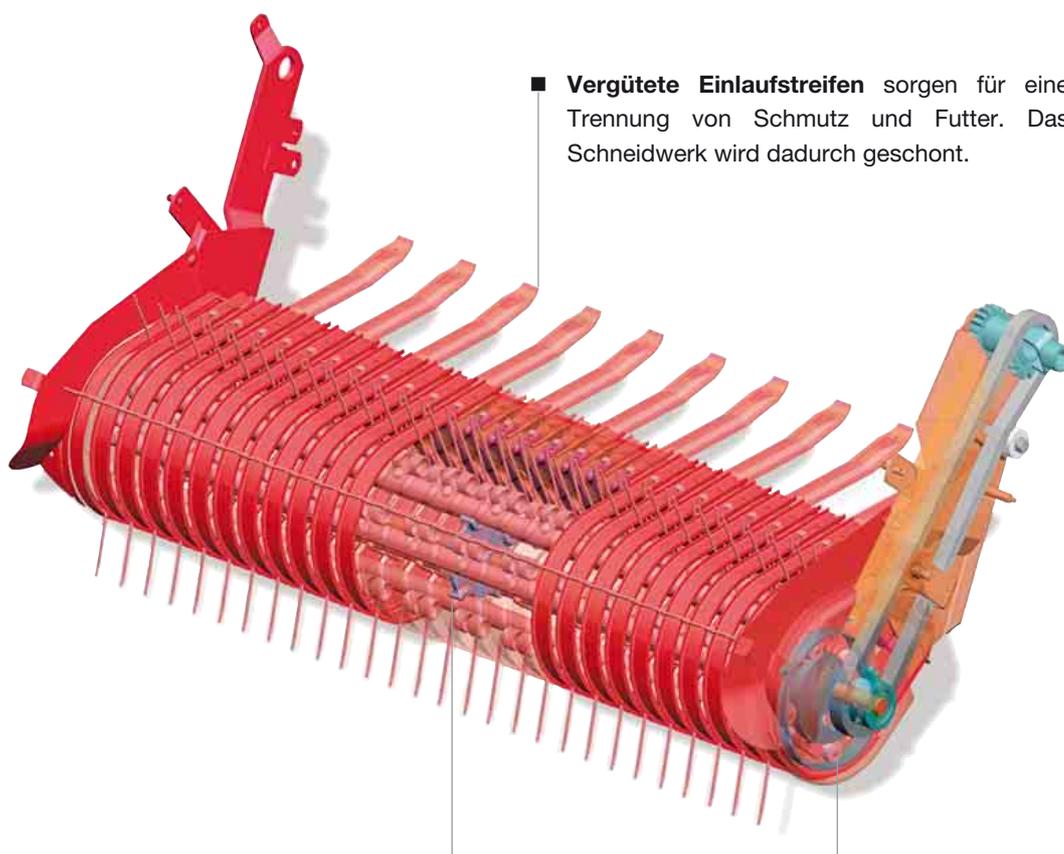


Saubere Trennung von Futter und Schmutz

Hohe Fahrgeschwindigkeiten erfordern eine zuverlässige und leistungsfähige Pick-up. Nur sauberes Erntegut garantiert einen einwandfreien Gärungsprozess und damit eine gut verdauliche Silage. Boden-anpassung und schonende Futteraufnahme wurde bei Pöttinger in unzähligen Versuchen getestet. Das Ergebnis: eine einzigartige Pick-up mit durchdachten Details für beste Futterqualität.

1,80 m Pendel-Pick-up – Optimierte Zinken-Steuerung

- Die breite Pick-up zeigt auch bei großen oder ungleichmäßig geformten Schwaden enormes Aufnahmevermögen.



- **Vergütete Einlaufstreifen** sorgen für eine Trennung von Schmutz und Futter. Das Schneidwerk wird dadurch geschont.

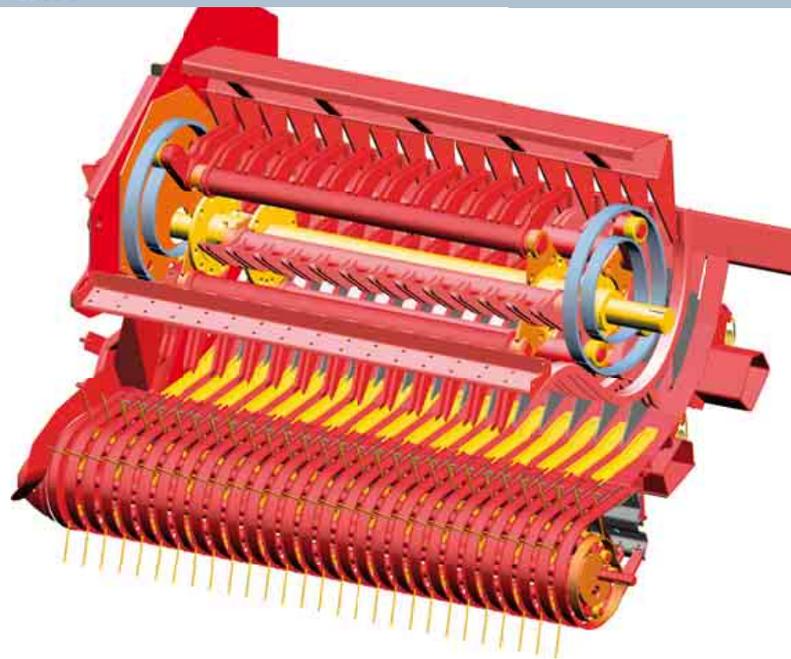
- Die Pick-up ist mit **fünf Zinkenträgern** und Super C-Stahlzinken ausgestattet. Für hohe Stabilität sorgt die **mittig angeordnete Metall-Stützscheibe**. Durch den engen Zinkenabstand von 57 mm wird das Futter auch bei hohen Fahrgeschwindigkeiten sicher aufgenommen.
- Die Pick-up wird über eine einseitige Kurvenbahn aus Stahl mit **vollem Innenteil** gesteuert. Die Steuerrollen aus zweireihigen, dauergeschmierten Rillen-Kugellagern sind robust und für hohe Futtermassen ausgelegt. Ein Kontrolldeckel ist im Gehäuse integriert.

PROFIMATIC



Bei PRIMO sorgen sechs, auf Wunsch acht versetzte Förder­schwingen für extrem rasche Förderfolge. Absolute Laufruhe und überdurchschnittliches Ladevermögen zeichnen diese Wagen aus.

Das Futter wird schonend gefördert, exakt geschnitten, ohne Kraftspitzen.



Das Ladesystem bei PRIMO



Leichtzügig – kraftsparend

- Die Zinken sind neuartig geformt. Dadurch wird die Übergabe des Futters in den Laderaum verbessert.
- Das Ladeaggregat ist mit sechs überdeckenden und versetzten Förderschwingen ausgestattet. Dadurch wird ein **kontinuierlicher Futterteppich** an den Messerbalken übergeben – eine **zwölfphasige Schneidfolge** für hohe Ladeleistung. Fazit: Leichtzügiges, futterschonendes Laden.
- Die Förderschwingen werden durch **beidseitige Kurvenbahnen** gesteuert. Diese werden durch gehärtete Steuerrollen geführt. Auch die Kurvenbahnen sind gehärtet und halten extremen Einsatzbedingungen stand.
- Als Wunschausrüstung kann die Schlagkraft mit 8 Förderschwingen gesteigert werden.
- Der große Förderkanal mit 19 cm Durchgang ermöglicht ein schlagkräftiges Beladen des Wagens.



Die Zentralschmierung ist Standard. Bei 8 Förderschwingen ist eine automatische Kettenschmierung für Ladeaggregat und Pick-up ebenfalls serienmäßig.

SUPERMATIC



Die Messersicherung

- Bei der Aufnahme von Fremdkörpern fallen kleine Teile bereits zwischen Pick-up und Förderaggregat durch.
- Größere Fremdkörper drückt die Förderzinke gegen das Messer und bewegt dieses abgefedert kurzzeitig in Förderrichtung.
- Die Auslöserolle am Messerrücken löst sich aus ihrer Arretierung und gibt den Weg für den Fremdkörper frei. Die Widerstandskraft nimmt schlagartig ab und schützt somit das Messer!
- Nach dem der Fremdkörper das Schneidwerk passiert hat, wird das Messer durch Federkraft wieder in die Ausgangsstellung zurückgeschwenkt.
- Die Auslösekraft ist unabhängig von Größe und Auftreffpunkt des Fremdkörpers.



Das Schneidwerk

Ein exakter, gleichmäßiger Schnitt ist die Grundlage für beste Silagequalität. Die einzigartige Lösung bei Pöttinger: Der ausschwenkbare Messerbalken ermöglicht ein rasches Messerwechseln.

Fremdkörper sind eine Gefahr für das wichtigste Element einer Maschine – dem Schneidwerk. Pöttinger schützt das Ladewagen-Herz mit einer innovativen Einrichtung, der patentierten Fremdkörper-Sicherung. Jedes Messer ist einzeln abgesichert.

Kurzschnitt für eine leistungsorientierte Fütterung

Der doppelreihig angeordnete Messerbalken ist in der oberen Reihe mit 16 Messern, in der unteren Reihe mit 15 Messern ausgestattet. Durch die doppelreihige Anordnung wird der Kraftbedarf aufgeteilt und somit Leistungsbedarf eingespart.



Messerausbau leicht gemacht

Eine hydraulische Messerausklappung und die am Markt einzigartige „Easy Move“ Messerbalken-Ausschwenkung gibt es auf Wunsch. Bequem können die Messer gewechselt werden.

- „Easy Move“ – Einfacher geht es nicht
Verriegelungsbolzen lösen und Balken seitlich ausschwenken.
Messer durch Rasthebel entriegeln.



Schneidvarianten:		Messerabstand
Einschraubrahmen:	6 Messer	210 mm
schwenkbarer Messerbalken oben:	16 Messer	86 mm
mit schwenkbarem Messerbalken unten:	31 Messer	43 mm

PRIMO



Die Automatik als Ladehilfe (bei PRIMO 500 und 630)

Der gleichmäßige Kraftverlauf beim Beladen ohne Drehmomentspitzen zeichnet die Modelle PRIMO 500 und 630 aus. Zur Überwachung des Ladezustandes sind zwei Sensoren eingebaut. Der Sensor im Frontgatter misst bei feuchtem, schwerem Gras bereits dort den Ladedruck und steuert den Kratzboden.



Das verhindert eine Futterzerstörung durch zu hohen Ladedruck.

Der Sensor im Aufbau-Oberteil misst den Beladungszustand. Die Laderaumbefüllung wird dadurch verbessert und der Fahrer entlastet. Bei Vollmeldung schaltet der Kratzboden ab. Der Kratzboden kann auch handgesteuert werden.



L-Wagen – Entladeautomatik Zuverlässigkeit für viele Jahre



Einzigartig

- **Der Kratzboden ist mit vier Ketten ausgestattet.** Die vergüteten Leisten sind geteilt und versetzt angeordnet. Ein druckimprägnierter, langlebiger Holzboden bildet die Ladefläche. Die Bretter sind genutet, in den Rahmen eingepresst und geschraubt.
- **Einfache Wartung:** Die Abschmierung der vorderen Kratzboden-Wellen kann zentral seitlich am Wagen erfolgen.
- **Antrieb des Kratzbodens – ein starker Hydromotor** sorgt für den Antrieb. Die Geschwindigkeit ist stufenlos variierbar, für eine optimale Anpassung an die Silolänge.
- **Folgesteuerung** von Rückwand und Kratzboden.
- **Der volle Öffnungsquerschnitt** ermöglicht ein rascheres Abladen.

PRIMO



Komfort der Extraklasse

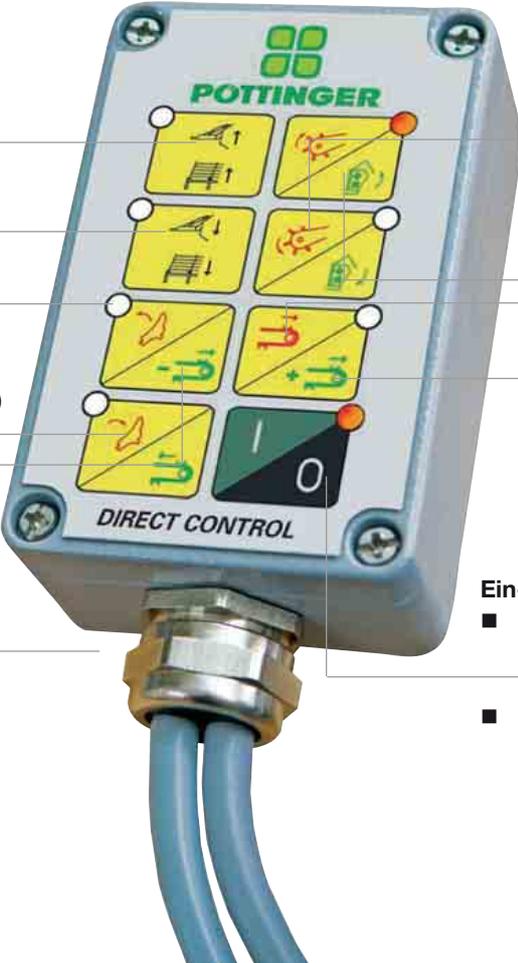
Für die komfortable Ladewagenbedienung hat sich Pöttinger bereits einen Namen gemacht. Das Bedienelement steuert elektrohydraulisch die Funktionen des Ladewagens.

DIRECT CONTROL

Die Baureihe PRIMO ist serienmäßig mit dem Bedienterminal Direct Control ausgestattet. Elektronische Komfortbedienung für sämtliche Funktionen – Load-sensing fähig.

Durch Drücken der Ein-/Ausschalt-Taste kann von Lade- auf Entladefunktion umgeschaltet werden. Die Funktionen werden direkt geschaltet, notwendig ist ein einfachwirkender Hydraulikananschluss mit drucklosem Rücklauf.

- Ölfilter serienmäßig
- Haftmagnet
- Pick-up immer in Schwimmstellung



Permanente Funktion:

- Knickdeichsel (Wunsch)
- Dürrfutteraufbau

Ladefunktionen:

- Schneidwerksklappung (Wunsch)

Entladefunktionen:

- Kratzbodengeschwindigkeit –
- Kratzbodenvorlauf

Ladefunktionen:

- Pick-up auf
- Pick-up ab

Entladefunktionen:

- Rückwand auf
- Rückwand zu

Ladefunktion:

- Kratzboden

Entladefunktion:

- Kratzbodengeschwindigkeit +

Ein-/Ausschalter:

- Umschalten Lade/Entladefunktion
- Wagen-Vollmeldung Pfeifton und Blinksignal

PRIMO



Die Fahrwerke

Steigendes Ladevolumen und erhöhte Transportgeschwindigkeiten verlangen nach robusten und bodenschonenden Fahrwerken. Pöttinger hat sich eingehend mit der Thematik beschäftigt. Stabile Fahrwerke mit tragfähigen Reifen sind die Antwort.

Das besondere Fahrverhalten



Einzelachse, Spurweite 1900 mm	Serie PRIMO 350
Tandemachse, Spurweite 1800 mm	Serie PRIMO 400, 450, 500
Tandemachse, Spurweite 1850 mm	Serie PRIMO 630

- **Gefederte Tandemachse mit Ausgleichsschwinge**
Die Ausgleichsschwinge verteilt den Bodendruck optimal auf beide Achsen. Beim Überfahren von starken Unebenheiten werden die Kräfte nicht über Anschläge aufgefangen, sondern gleichmäßig auf beide Achsen verteilt. Massives Federpaket sorgt für die nötige Abfederung. Ein besonderes Fahrverhalten am Feld, auf der Straße und beim Befahren des Fahrsilos. Großer Federabstand 1100 mm für mehr Standsicherheit am Hang.
- **Druckluft-Bremse für Einzelachse und Tandemachsen**
Tandemachsen: Die 4-Rad-Druckluftbremse mit ALB-Regler (automatische, lastabhängige Bremskraftregelung) bewirkt die sichere Bremsung bei hoher Fahrgeschwindigkeit und großen Tonnagen. Einzelachse (PRIMO 350) mit Hand-Bremskraftregler.
- **Hydraulische Bremse** – Länderspezifisch sind auch hydraulische Bremsen lieferbar.
- **Auflaufbremse** – auf Wunsch bis 8 t Gesamtgewicht (nur Deutschland)



Technische Daten



PRIMO 350 L / Dürffutteraufbau



PRIMO 400 L / Dürffutteraufbau



PRIMO 450 L / Dürffutteraufbau

PRIMO

	Fassungsvermögen	Volumen DIN	Breite Pick-up / DIN	Messer	Messerabstand
350 L	35 m ³	22,0 m ³	1,80 m / 1,74 m	31 (16 + 15)	43 mm
400 L	40 m ³	25,5 m ³	1,80 m / 1,74 m	31 (16 + 15)	43 mm
450 L	45 m ³	28,5 m ³	1,80 m / 1,74 m	31 (16 + 15)	43 mm
500 L	50 m ³	31,5 m ³	1,80 m / 1,74 m	31 (16 + 15)	43 mm
630 L	63 m ³	38,5 m ³	1,80 m / 1,74 m	6	210 mm



PRIMO 500 / Stahlprofil-Aufbau



PRIMO 630 / Stahlprofil-Aufbau

Plattformhöhe	Ladefläche (mm)	Länge (mm)	Breite (mm)	Höhe aufgeklappt	Höhe abgeklappt	Gewicht mit Standardachse
1140 mm	5000 x 2100	8090	2420	3450 mm	2550 mm	3660 kg
1190 mm	5680 x 2100	8760	2420	3500 mm	2600 mm	3910 kg
1190 mm	6360 x 2100	9450	2420	3500 mm	2600 mm	4160 kg
1190 mm	6360 x 2100	9150	2420	3700 mm	–	4560 kg
1250 mm	7730 x 2100	10500	2420	3760 mm	–	4950 kg

Alle Daten unverbindlich, Ausstattungen landerweise verschieden.



Ausstattungen

Hydraulische Knickdeichsel	Deichsel tieflegend
Wunsch / 500, 630 Serie	Wunsch



8 überdeckende Förderschwingen	31-Messer-Schneidwerk
Wunsch	Wunsch



Laderaumbeleuchtung	Metall-Dachprofile
Wunsch 500 / 630	Wunsch 500 / 630



Bereifung 500/50-17	Druckluftbremsen
Serie 350 / Wunsch	Serie



Deichselstoßdämpfer	Pick-up Nachlaufstraßer	Pick-up Tandemstraßer	Pick-up Prallblech mit Schwadrolle	Gummiabdeckung seitlich für Pick-up
Wunsch 500 / 630	Wunsch	Wunsch 350 – 450	Wunsch	Wunsch 350 – 450



Einschraubrahmen mit 6 Messern	Schneidwerk hydraulisch klappbar	Schneidwerk seitlich ausschwenkbar	Heckschalter für Kratzboden
Wunsch / 630 Serie	Wunsch	Wunsch	Wunsch



Einstiegstür zu Laderaum	Aufsteckwand zu Rückwand	Zusatzblech für Aufbau	Rückwandfixierung
Wunsch 500 / 630	Wunsch 500 / 630	Wunsch 500 / 630	Wunsch 350 – 450



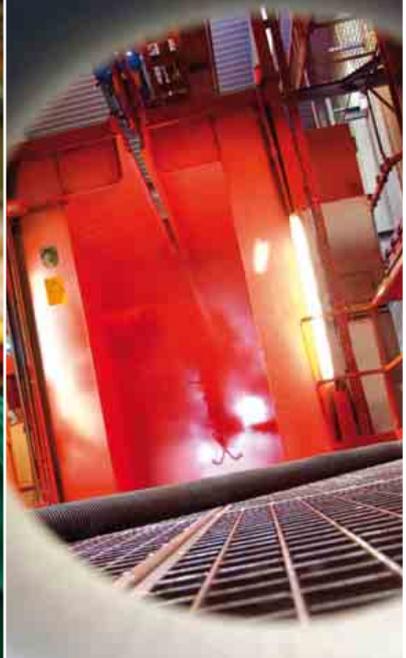
Hydraulische Bremse	Achse 12 t Gesamtgew. Bereifung 560/45R22,5	Kotflügel
Wunsch	Wunsch	Wunsch



PRIMO – weitere Wunschausstattungen:

- Kettenschmierung für Hauptantrieb und Pick-up
- Umriss- /Begrenzungsleuchten (für Typisierung)
- Gleitplane
- Load-sensing Ausstattung für 500 L / 630 L
- Saugknopfhalterung für Direct Control
- Einstellbare Rückwandstrebe
- Achsspurweite 1950 anstelle 1800 mm

Alle Daten unverbindlich, Ausstattungen
länderweise verschieden.



Stark im Service

Sie können sich auf uns verlassen.

Weltweit steht unseren Kunden ein bestens ausgebautes Netz an Vertriebs- und Servicepartnern zur Verfügung. Diese räumliche Nähe garantiert eine schnelle Versorgung mit Ersatzteilen und ermöglicht eine optimale Produktübergabe und Einstellung der Maschinen durch fachkundiges Personal. Wir sind dort, wo Sie sind.

Unsere Serviceleistungen:

- Original-Inside-Teile 24 Stunden online bestellen.
- Langfristige Erhältlichkeit der Ersatzteile
- Kompetenz durch regelmäßige Schulungen. Für fachkundiges Personal.
- und vieles mehr...

... erkundigen Sie sich bei Ihrem Pöttinger-Partner oder unter www.poettinger.at!



www.poettinger.at

**Alois Pöttinger
Maschinenfabrik GmbH**
Industriegelande 1
A-4710 Grieskirchen
Telefon +43 (0) 7248/600-0
Telefax +43 (0) 7248/600-2513

Gebr. Pöttinger GmbH
D-86899 Landsberg a. Lech
Spöttinger Straße 24
Telefon +49 (0) 8191/9299-111
Telefax +49 (0) 8191/9299-188

Stützpunkt Nord
D-49509 Recke
Steinbecker Straße 15
Telefon +49 (0) 5453/9114-0
Telefax +49 (0) 5453/9114-14

Pöttinger AG
CH-5413 Birmenstorf Kt. Aargau
Mellingerstrasse 11
Telefon +41 (0) 56 201 41 60
Telefax +41 (0) 56 201 41 61
e-mail: info@poettinger.ch
www.poettinger.ch